

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SCM/Q2/EEC/34

8 de mayo de 2002

(02-2584)

**Comité de Subvenciones y
Medidas Compensatorias**

Original: inglés

SUBVENCIONES

Respuestas a las preguntas de los ESTADOS UNIDOS¹ sobre la notificación de actualización de las COMUNIDADES EUROPEAS²

Se ha recibido de la Delegación Permanente de la Comisión Europea la siguiente comunicación, de fecha 30 de abril de 2002.

Fondo Europeo de Desarrollo Regional

Pregunta 1

¿Cómo se decide si la ayuda se va a conceder en forma de préstamo o en forma de donación?

Pregunta 2

Cuando la ayuda se concede en forma de préstamos, ¿qué condiciones se les aplican?

Respuesta

La ayuda se concede generalmente en forma de donaciones, no de préstamos.

Fondo Social Europeo

Pregunta 1

¿Qué tipo de "medidas innovadoras" pueden recibir ayudas? ¿Cómo se determina que estas medidas son subvencionables?

Respuesta

El fundamento jurídico de las medidas innovadoras (proyectos experimentales) figura en el artículo 22 del Reglamento (CE) N° 1260/99 y en el artículo 6 del Reglamento (CE) N° 1784/99 del Consejo. Cada Fondo Estructural puede conceder a las medidas innovadoras hasta el 0,4 por ciento

¹ G/SCM/Q2/EEC/27.

² G/SCM/N/60/EEC.

de su dotación anual. Estas medidas tienen por objetivo la elaboración de métodos y prácticas innovadores destinados a mejorar la calidad de la asistencia de conformidad con los objetivos de los Fondos Estructurales. Se aplicarán de manera simple y transparente conforme a una correcta administración financiera. De conformidad con el artículo 6 del Reglamento relativo al Fondo Social Europeo (*supra*) pueden incluir operaciones de carácter innovador relacionadas con las cuestiones abarcadas por el Fondo Social Europeo (es decir, pueden centrarse en los procesos, los objetivos o el contexto). Por iniciativa de la Comisión, y tras haber consultado con los comités de los fondos estructurales respectivos, estas medidas se ponen en marcha cada año mediante una invitación abierta a presentar propuestas sobre un tema determinado. Se elige entre las propuestas presentadas con arreglo a los criterios de selección y concesión publicados en la invitación. Estas subvenciones se conceden por un plazo limitado (de uno a tres años para cada proyecto) y una cuantía limitada (aproximadamente 1 millón de euros de media por proyecto).

Pregunta 2

¿Cómo se decide si la ayuda se va a conceder en forma de préstamo o en forma de donación?

Respuesta

El Fondo Social Europeo cofinancia los proyectos con una donación.

Pregunta 3

Cuando la ayuda se concede en forma de préstamos, ¿qué condiciones se les aplican?

Respuesta

No procede.

Pregunta 4

Se afirma que la duración del programa va de 1994 a 1999. ¿Significa esto que ya se ha concluido el programa? De ser así, ¿ha sido sustituido por otro?

Respuesta

El programa de medidas innovadoras se desarrolló durante el período de programación 1994-1999 de conformidad con las disposiciones jurídicas pertinentes (Reglamento (CEE) N° 2084/83), y volverá a aplicarse durante el actual período de programación (véase *supra*).

Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícolas

Pregunta 1

¿Cómo se decide si la ayuda se va a conceder en forma de préstamo o en forma de donación?

Pregunta 2

Cuando la ayuda se concede en forma de préstamos, ¿qué condiciones se les aplican?

Respuesta

No se conceden ayudas en forma de préstamos.

Pregunta 3

Se afirma que la duración del programa va de 1994 a 1999. ¿Significa esto que ya se ha concluido el programa? De ser así, ¿ha sido sustituido por otro?

Respuesta

Sí, el programa concluyó en 1999. Los nuevos programas empezaron a aplicarse en el año 2000 (hasta el año 2006).

Ayuda a la agricultura

Pregunta 1

Como reacción a la crisis de la EEB, la UE puso en marcha programas de acción en varios Estados miembros para promocionar la carne de bovino de calidad durante la campaña de comercialización 1999/2000. Sírvanse aportar precisiones sobre los programas iniciados y sobre la cuantía de la ayuda concedida a través de ellos.

Respuesta

En el Reglamento Nº 1318/93 se establecen los detalles de las medidas de fomento aplicables al sector de la carne de bovino. En la campaña de comercialización 1999/2000 se destinaron a la cofinanciación de estos programas 13,5 millones de euros (el 60 por ciento sufragado por la CE y el 40 por ciento sufragado por los Estados miembros).

Ayuda a la industria del carbón

Pregunta 1

En la notificación sobre la ayuda a la industria del carbón, se indica que Francia notificó la ayuda otorgada para 1997, 1998 y 1999, pero que la ayuda aún no ha sido autorizada y que la Comisión sigue examinándola. ¿Cuándo se va a dictaminar si la ayuda está o no está autorizada?

Respuesta

El 20 de septiembre de 2000 la Comisión Europea decidió autorizar la ayuda estatal concedida por Francia a la industria del carbón desde 1997 a 1999 (véase el Diario Oficial de la Comunidades Europeas, de 31 de enero de 2001, L 29, página 45).

Mecanismo "Empresa Conjunta Europea"

Pregunta 1

Sírvanse precisar qué gastos se consideran "gastos subvencionables".

Respuesta

Gastos subvencionables (de acuerdo con el párrafo 4.2 del artículo 5 del Acuerdo Marco del JEV)

Los gastos subvencionables son aquellos incurridos durante los trabajos preparatorios (estudios de mercado, trámites legales, análisis del impacto medioambiental, normas técnicas, plan de empresa, etc.) relacionados con la concepción y creación de una empresa conjunta, es decir, únicamente los gastos iniciales. Entre éstos se incluyen:

- a) los honorarios de los expertos y consultores externos (abogados, asesores, contables), hasta un coste real máximo de 650 euros por día. En caso de que la cuantía total de los contratos de expertos y consultores sobrepase, para cada uno de ellos, los 25.000 euros, la determinación de la contribución se basará en la más baja de un mínimo de tres ofertas;
- b) los gastos de los expertos internos en el extranjero. Se abonará una cuantía fija de 200 euros por día de viaje;
- c) los gastos de viaje y hotel en los países involucrados en el proyecto. Estos gastos son subvencionables dentro de los límites establecidos por las normas aplicables a los contratos de la Comisión para la prestación de servicios;
- d) otros gastos necesarios en este contexto pueden ser aprobados por la CE, siempre que hayan sido especificados y justificados en el proyecto y la Comisión los haya aprobado en el correspondiente Anexo del Acuerdo Específico. No se subvencionan los gastos financieros y los gastos ocasionados por la búsqueda de socio.

Pregunta 2

¿La ayuda está supeditada de alguna manera a las capacidades o a las futuras intenciones de exportación de las empresas conjuntas?

Respuesta

La ayuda concedida en virtud de este programa no está supeditada en manera alguna a las ulteriores intenciones o posibilidades de exportación de las empresas conjuntas. No se solicita información a los socios de las empresas conjuntas sobre las exportaciones pasadas o futuras, ni esta información es relevante para determinar la cuantía de la ayuda concedida a los trabajos preparatorios o a la inversión. Además, desde que se inició el programa en 1997 hasta el 31 de diciembre de 2000, tan sólo 83 proyectos de empresas conjuntas han recibido ayudas del programa JEV, por lo que el impacto de este programa en el comercio es insignificante.

IFOP y PESCA

Pregunta 1

Se indica que la duración del programa fue de 1994 a 1999. ¿Significa esto que ya se concluyó el programa? De ser así, ¿fue sustituido por otro?

Respuesta

La iniciativa PESCA de la Comunidad concluyó en 1999. No obstante, las medidas para el fomento de la diversificación económica y social, actualmente abarcadas por el PESCA, seguirán recibiendo ayudas en virtud de los nuevos objetivos 1 y 2 (de los Fondos Estructurales) y, hasta cierto punto, de las nuevas medidas que dan derecho a recibir ayudas en el marco del IFOP.

Para mayor información sobre esta cuestión, sírvanse remitirse a la dirección de Internet:
http://europa.eu.int/comm/fisheries/news_corner/doss_inf/ifop4_en.htm
